

Pour vendre ou acheter une propriété, faites confiance à l'ÉQUIPE

Karl Millette
Courtier immobilier résidentiel et commercial
kmillette@propiodirect.com
450.542.3790

Mélissa Dorval
Courtier immobilier résidentiel
mdorval@propiodirect.com
450.775.2497

À partir de 2%

Proprío Direct

L'Avenir et des Rivières

VOTRE MÉDIA D'ICI

LE 25 AOÛT 2021 | Volume 67, N° 16 | 10 618 exemplaires

POUR VENDRE OU ACHETER

21 CENTURY 21
Réalisation

53 du Pont, Bedford
450.248.9099
www.century21realisation.com

www.marcomacaluso.com

Rentrée 2021-2022

La clientèle de Val-des-Cerfs en hausse de 500 élèves



La clientèle de niveau secondaire augmente de 5,1 % cette année à Val-des-Cerfs, alors qu'elle passe de 6177 à 6508 étudiants. La clientèle du primaire est également à la hausse, mais l'écart est beaucoup moins marqué avec l'arrivée de 172 élèves additionnels, représentant 1,6 %. **PAGE 3**

(Photo: Depositphotos)



Me Martine Décosse, notaire
Me Ghislain Racine, notaire

Services :

- Immobilier
- Testament, mandat
- Succession
- Corporatif, agricole
- Tutelle, curatelle
- Conseils juridiques

720 Dollard Ouest, Farnham
450 293-5344

mdecosse@notarius.net
ghracine@notarius.net

*À Farnham
depuis plus
de 20 ans*

Dites bonjour à l'Internet rapide.



Maintenant disponible à Farnham, Bedford et dans bien d'autres communautés.

Rapide. Fiable. Illimité¹. L'Internet résidentiel sans fil de Bell est une nouvelle technologie qui amène un Internet rapide et abordable en zone rurale. Restez connecté avec des vitesses de téléchargement allant jusqu'à 25 Mbit/s qui vous permettent de télécharger, naviguer, partager, regarder des vidéos et plus encore.

INTERNET RÉSIDENTIEL SANS FIL

Profitez d'un crédit de 30 \$/mois* pendant 6 mois.

Maintenant seulement :

59⁹⁵ \$/mois¹

Prix courant 89,95 \$/mois

Les prix peuvent augmenter pendant l'abonnement.

*Crédit octroyé à la fin de la période de facturation complète¹.

Des frais d'activation de 59,95 \$ s'appliquent².

- ✓ Vitesse de téléchargement allant jusqu'à 25 Mbit/s¹
- ✓ Utilisation illimitée avec 350 Go à des vitesses maximales¹
¹Au-delà de 350 Go, la vitesse de téléchargement va jusqu'à 10 Mbit/s et la vitesse de téléversement va jusqu'à 2 Mbit/s. Aucuns frais d'utilisation supplémentaires³.
- ✓ Modem Wi-Fi inclus

Vérifiez la disponibilité



la vie est **Bell**

Val-des-Cerfs

Les élèves de retour à l'école le 31 août

CLAUDE HÉBERT

chebert@laveniretdesrivieres.com

ÉDUCATION. À Val-des-Cerfs, pas moins de 17 046 élèves du primaire et du secondaire retourneront sur les bancs d'école, le mardi 31 août prochain, pour une nouvelle année scolaire de 180 jours. C'est 504 élèves de plus qu'en 2020-2021.

La clientèle de niveau secondaire augmentera de 5,1 % cette année dans Brome-Missisquoi et en Haute-Yamaska, alors qu'elle passera de 6177 à 6508 étudiants.

Du côté de Granby, l'école J.H.Leclec gagne 179 étudiants (en hausse de 11,2 %) et L'Envolée 42 (en hausse de 7,6 %) alors que Haute-ville en perd 31 (en baisse de 2,5 %).

On note également une augmentation de la clientèle à Jean-Jacques-Bertrand (+50 en hausse de 5,3%), à Massey-Vanier (+88 en hausse de 5,7 %) et à Wilfrid-Léger (+10 en hausse de 1,9 %). Le secteur secondaire de Mgr-Desranleau perd par ailleurs 7 étudiants pour une baisse 6,6 %.

CLIENTÈLE AU PRIMAIRE

La clientèle de niveau primaire à la CSSVDC connaîtra une très légère augmentation, alors

qu'elle passera de 10 365 à 10 537 élèves. Un écart de 172 individus ou de 1,63 %.

« La variation moyenne est de 2,06 % pour l'ensemble des écoles primaires pour une augmentation moyenne de cinq élèves par établissement », précise Audrey Leboeuf, coordonnatrice intérimaire aux communications à Val-des-Cerfs.

Certaines écoles connaissent cependant une variation plus marquée. C'est notamment le cas de l'école de Sutton dont la population passe de 137 à 166 élèves pour un écart positif de 17,47 % et de la section primaire de l'école Mgr-Desranleau (Bedford) où le nombre d'élèves chute de 170 à 153 pour un écart négatif de 11,11 %.

Mme Leboeuf tient à rappeler que Val-des-Cerfs respecte les ratios du ministère de l'Éducation du Québec et la convention collective au chapitre du nombre d'élèves. Elle ajoute que les chiffres actuellement disponibles ne sont pas définitifs et pourraient varier avec les déménagements des dernières semaines.

CALENDRIER SCOLAIRE

Le calendrier scolaire prévoit notamment 21 journées de congé et 17 journées pédagogiques de septembre 2021 à juin 2022. Trois



L'école secondaire Jean-Jacques-Bertrand accueillera 50 étudiants de plus que l'année dernière lors de la rentrée automnale. (Photo: L'Avenir & Des Rivières - Archives)

journées pédagogiques – celles du 4 avril, 20 mai et 3 juin – pourraient par ailleurs être transformées en journées de classe en cas de tempêtes ou d'événements imprévus.

Les élèves bénéficieront de deux semaines de congé pour les fêtes de Noël et

ROYAL LEPAGE
EXCELLENCE
Agence immobilière
FRANCHISE INDÉPENDANT ET AUTONOME

Pour **VENDRE** ou **ACHETER**
• Résidentiel • Commercial
• Immeuble à revenu

DANIEL DAUDELIN
514 923-3466
info@danielaudelin.com

Votre complice Immobilier
Visitez mon site:
danielaudelin.com

du Nouvel An, du 22 décembre au 4 janvier. Une journée pédagogique suivra le mercredi 5 janvier.

La semaine de relâche scolaire aura lieu du 28 février au 4 mars et une journée pédagogique suivra le lundi 7 mars.

Le concept de bulle-classe aux oubliettes?

CLAUDE HÉBERT

chebert@laveniretdesrivieres.com

APPRENTISSAGE. À moins d'un changement de dernière minute, la rentrée scolaire sera marquée par l'abandon du concept de bulle-classe et des contacts de plus fréquents entre les élèves d'une même école à la récréation et sur l'heure du dîner.

« Ça va donner un vent de fraîcheur à tout le monde, aussi bien aux élèves qu'aux enseignants, aux professionnels et aux autres employés. Les jeunes prendront plaisir à retrouver leurs amis des autres classes durant la récréation et à l'heure du dîner », signale Pascale Dubé, directrice des services éducatifs au Centre de services scolaire du Val-des-Cerfs.

Les activités parascolaires devraient également reprendre comme à l'accoutumée, mais le passeport vaccinal sera toutefois exigé pour les activités à haute intensité. Les sports de contact notamment.

« Le ministère de l'Éducation devrait dévoiler d'ici peu la liste des activités entrant dans cette catégorie », précise Mme Dubé.

RÈGLES SANITAIRES

Les élèves ne seront pas tenus de porter le masque en classe, mais devront continuer à l'utiliser dans les escaliers, les corridors, au comptoir

de service de la cafétéria et dans les autres aires communes. Le masque sera également obligatoire dans l'autobus, où chaque élève se verra assigner une place bien précise qu'il devra occuper jusqu'à nouvel ordre.

Les enseignants devront porter le masque lors des contacts rapprochés avec les élèves, mais pourront le retirer lorsqu'ils seront au-devant de la classe.

Les consignes de distanciation physique (le fameux 2 mètres de distance) et d'hygiène personnelle (lavage des mains fréquents) demeurent également en vigueur.

CHANGEMENTS

Val-des-Cerfs a opté pour une date de retour en classe identique (mardi 31 août) pour les jeunes du primaire et du secondaire. Les enfants du préscolaire bénéficieront d'une entrée progressive comme à l'accoutumée.

« Les ressources matérielles sont à pied d'œuvre, ces jours-ci, pour voir à l'entretien des systèmes mécaniques de ventilation et s'assurer que la ventilation naturelle (ouverture des fenêtres) soit adéquate dans l'ensemble de nos établissements », indique la directrice des services éducatifs.

Le ministère de l'Éducation entend prioriser certains apprentissages en 2021-2022 et ce, pour une deuxième année consécutive.

« La nouvelle année sera également marquée

par le retour des examens du ministère à la fin du printemps. On s'attend toutefois à certaines modifications, particulièrement pour les élèves du premier cycle du secondaire », ajoute Mme Dubé.

Le soutien psychologique et technique à l'intention du personnel (causeries, activités d'écoute) sera par ailleurs maintenu.

« Nous avons été témoins de plusieurs démonstrations exemplaires, l'an dernier dans les écoles de Val-des-Cerfs, au chapitre de l'innovation et de la créativité. Certaines de ces nouvelles façons de faire font désormais partie de notre quotidien », poursuit notre interlocutrice.

RÉUSSITE

Pascale Dubé laisse entendre que le taux de réussite des élèves est demeuré sensiblement le même et que l'écart avec le taux d'avant la pandémie reste minime. Les finissants, ajoute-t-elle, ont été en mesure d'acquiescer les principales notions de base en dépit de conditions d'apprentissage parfois difficiles.

« Le service de tutorat qui a été bonifié à l'occasion de la pandémie demeure en place cette année encore », précise-t-elle. Les cours de rattrapage offerts l'été dernier en présentiel et en ligne (une nouveauté) ont également contribué à faciliter la tâche aux élèves en difficulté.

« Il n'y a pas eu d'explosion du nombre

d'inscriptions aux cours d'été. Le nombre de participants s'est maintenu ou a même légèrement diminué », note Mme Dubé.

Les plus récentes données sur le décrochage scolaire seront disponibles plus tard à l'automne, mais les autorités de Val-des-Cerfs demeurent également optimistes à ce chapitre.

AUTOCUEILLETTE POMME DE TERRE, HARICOTS ET OIGNONS

TOMATES (DÉBUT CONSERVE LE 30 AOÛT)
• LAITUE • CHOUX FLEURS
• POMME DE TERRE • CONCOMBRES MÛRS
• CONCOMBRES • ZUCCHINI • MAÏS SUCRÉS
• CAROTTES • CANTALOUPE • MELON D'EAU
• BETTERAVES • CORNICHONS • CHOUX
• POIVRONS • AUBERGINE • BROCOLI
• POIREAUX • CÉLERI • OIGNON • AIL
• COURGES • ETC.

OUVERT 7 JOURS LUNDI AU VENDREDI 8-18H ET SAMEDI ET DIMANCHE 8-17H

523, RANG SÉRAPHINE,
f ANGE-GARDIEN 450 293-7224

Marilou Alarie
QUÉBÉCOISE
Brome-Missisquoi

Autorisé par l'agent officiel de Marilou Alarie

Niveau d'eau anormalement bas à Notre-Dame-de-Stanbridge

La rivière aux Brochets bat un record d'étiage

CLAUDE HÉBERT

chebert@laveniretdesrivieres.com

ENVIRONNEMENT. Après avoir atteint un niveau historiquement bas à l'automne dernier, la rivière aux Brochets, qui s'écoule de Frelighsburg au lac Champlain en passant notamment par Bedford et Notre-Dame-de-Stanbridge, vient de battre un nouveau record d'étiage.

Mardi dernier, le débit de la rivière aux Brochets à la hauteur de Notre-Dame-de-Stanbridge était de 0,037 m³/seconde. Le précédent record de bas débit, à pareille date, était de 0,180 m³/seconde.

Anthoni Barbe, responsable des communications à l'Organisme de bassin versant de la baie Missisquoi (OBVBM), attribue ce phénomène à une accumulation de facteurs: un automne 2020 particulièrement sec, un hiver peu neigeux, une sécheresse hâtive à l'été 2021 et une température moyenne recors en juillet.

Ce dernier s'attend à ce que les périodes

d'étiage soient plus longues et plus sévères (avec un niveau d'eau plus bas) dans le sud du Québec avec l'accélération des changements climatiques.

« Ces conditions favorisent la concentration de polluants dans l'eau et la détérioration de cette précieuse ressource. D'ailleurs, l'embouchure de la rivière aux Brochets a vu plusieurs importantes éclosions de cyanobactéries dans les dernières semaines », précise-t-il.

Une baisse d'accessibilité à l'eau potable, ajoute-t-il, constituera un casse-tête de plus en plus important pour les municipalités et les entreprises agricoles.

AUTRES CONSÉQUENCES

Anthoni Barbe signale que le niveau des eaux de surface est aussi susceptible d'influer sur le niveau d'eau des nappes phréatiques.

« Une baisse du niveau d'eau de surface concorde généralement avec une baisse du niveau de l'eau souterraine. Une situation d'autant plus préoccupante que les nappes



Le lit de la rivière aux Brochets est très apparent à Bedford, le niveau d'eau ne laissant désormais que très peu de place pour les poissons. (Photo: gracieuseté)

phréatiques constituent la source d'eau potable de milliers de personnes dans la région », indique-t-il.

L'OBVBM profite de l'occasion pour inviter les citoyens à privilégier une bonne gestion de l'eau. « Il est notamment possible d'installer des barils récupérateurs d'eau de pluie ou

d'aménager un jardin de pluie pour favoriser l'infiltration de l'eau dans le sol », prend soin de rappeler M. Barbe.

L'Organisme demande par ailleurs aux citoyens de l'aviser par courriel (info@obvbm.org) ou via Facebook si leur puits manque d'eau.

BEDFORD EN BREF

Des annulations à répétition

À Bedford, l'été 2021 aura été marqué par l'annulation de plusieurs activités publiques. L'Exposition agricole, la Brocante moto, le Truck'n roll, la vente trottoir, la Fête nationale du Québec et la Fête du Canada (Stanbridge East) ont notamment été annulées pour une deuxième année consécutive en raison de la pandémie de coronavirus. (C.H.)

Vente de livres usagés

La vente-échange de livres usagés, tenue du 19 au 21 mai dernier au centre communautaire Georges-Perron, a connu un vif succès. Pas moins de 600 bouquins

ont été vendus ou échangés à cette occasion.

« Cette activité, organisée par la Ville de Bedford en collaboration avec les Filles d'Isabelle et la Bibliothèque Léon-Maurice-Côté, a essentiellement pour but de rendre la lecture accessible à tous. Chaque enfant présent a d'ailleurs droit à un livre », indique Sophie Anne Lévesque, coordonnatrice du service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire. La vente-échange de livres de Bedford existe depuis quatre ans et a lieu à deux reprises durant l'année. La prochaine édition est prévue pour l'automne prochain. (C.H.)



BONNE RENTRÉE SCOLAIRE



1500, CHEMIN DES CARRIÈRES, SAINT-ARMAND, 450 248-2931

L'Avenir et des Rivières
VOTRE MÉDIA D'ICI
121-3, rue Principale, Cowansville QC J2K 1J3
Téléphone 450 263-5288

Annonces classées : 1 866 637-5236 • www.laveniretdesrivieres.com
Heures de bureau: lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30
Tombée de la réservation des espaces publicitaires : vendredi 15 h

RÉSEAU SÉLECT



>305248

Éditrice régionale :
Chantal Lévesque : 450 931-0461
clevesque@journalguide.com

Conseillère en solutions médias :
Judy Hamelin 450 210-0581
jhamelin@laveniretdesrivieres.com

Coordonnateur à la maquette :
Eric Dupaul, poste 3213
edupaul@journalguide.com

Réceptionniste/Coordonnatrice :
Karine Côté, poste 3201
kcote@journalguide.com

Journalistes :
Xavier Demers : 450 577-0815
xdemers@journalguide.com

Claude Hébert : 450 578-1473
chebert@laveniretdesrivieres.com

Courriel rédaction :
redaction@laveniretdesrivieres.com

Distribution : Distribution Transcontinental Inc.
Division Publi-sac Estrie/Publi-sac Montérégie
Publié par : Icimedias inc.

www.icimedias.ca

Président :

Renel Bouchard

Directeur général :

Marc-Noël Ouellette

Impression : Imprimeries Transcontinental 2005 s.e.n.c., division Transcontinental Transmag

TIRAGE : 10 618 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Dépôts légaux : Bibliothèque Nationale du Québec, Bibliothèque Nationale du Canada. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal l'AvenirEtDesRivieres.com ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans l'AvenirEtDesRivieres.com sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

Distribuée par



Pigeon Hill

Aidez Michel et Sara à rebâtir leur atelier



Atelier Pluriel Singulier

Les potiers Michel Viala et Sarah Mills pratiquent leur métier depuis plus de 40 ans.

RÉDACTION L'AVENIR & DES RIVIÈRES

info@laveniretdesrivieres.com

COMMUNAUTÉ. L'atelier-boutique de poterie Pluriel Singulier appartenant à Michel Viala et Sara Mills a été détruit par les flammes durant la nuit du 7 août dernier. Tout est passé, il ne reste plus qu'un tas de tôles et de débris calcinés.

Cet atelier, ils l'avaient bâti de leur propres mains en 1977, à quelques portes de leur petite maison situé à Saint-Armand. Depuis ce temps, des centaines de passionnés s'y sont présentés afin d'apprendre le travail de l'argile et d'y acheter les créations du couple de potiers.

Cet atelier, c'était leur vie. Leur lieu de travail, de création, d'enseignement et de rencontres. C'est là que, contre vents et marées, ils ont su vivre de leur création pendant plus de 40 ans. C'est là que jusqu'à la semaine dernière, jeunes et moins jeunes s'y rencontraient encore afin de

profiter de l'ambiance chaleureuse des cours de poterie ainsi que des précieux conseils des deux céramistes.

Dans le village, tout le monde connaît le coloré Michel et la douce Sara. Ces deux êtres réputés pour leur générosité ont su tisser des liens serrés avec leur communauté. Leur atelier était un joyau au cœur de la région.

Michel et Sara ont maintenant besoin de l'aide de leurs concitoyens afin de rebâtir un atelier qui leur permettra de continuer à créer et à partager leur passion pendant encore de nombreuses années.

Une ancienne élève, Geneviève Marois-Lefebvre, a initié une campagne de socio-financement afin d'aider le couple à rebâtir son atelier. Pas moins de 38 238 \$, provenant de 359 donateurs, ont été recueillis jusqu'à présent. L'objectif est de 50 000 \$. Pour information: <https://www.gofundme.com/f/aidez-michel-et-sara-rebtir-leur-atelier?>



L'atelier du couple de céramistes n'est plus qu'un amas de tôles et de bois calciné.

(Photos: gracieuseté)

Je me choisis enfin!



À partir de
1 200\$
par mois tout inclus
après CMD



S'entourer de plaisirs,
d'amitiés et de bienveillance
au cœur des commodités
à Cowansville

130 Jean-Besré, Cowansville
450 955-5555
RÉSERVEZ MAINTENANT!
- lerenaisance.ca -



LE RENAISSANCE
RETRAITE



Zoom sur les emballages écologiques



Chez
épicerie bio-éco-Vrac
Zéro déchet

Vrac
dans l'Sac

Apportez vos contenants
pour l'environnement !

450 248-0222
104 A, rue Principale, Bedford

www.vracdanslacs.ca
Suivez-vous sur

Les emballages protègent les biens contre les chocs, les rayons UV, l'humidité, les bactéries... bref, pour plusieurs articles et aliments, il est pour ainsi dire impossible de s'en passer! Or, en tant que consommateur, vous avez le pouvoir de sélectionner des produits provenant d'entreprises se souciant de l'environnement.

SOLUTIONS

Plusieurs entreprises d'ici et d'ailleurs ont repensé leurs emballages pour diminuer leur empreinte carbone, entre autres en réduisant leur poids, en éliminant le superflu et en privilégiant les matières recyclables ou renouvelables. Elles utilisent notamment :

- papier ou du carton 100 % recyclé;
- De la pellicule de bioplastique compostable;
- Du téréphtalate de polyéthylène recyclé (rPET);
- De l'alcool polyvinylique (PVA);
- De la mousse de polystyrène recyclée (EVOK);
- Des matériaux biosourcés (amidon de maïs, cellulose, sucre de canne, algues, etc.);
- Des encres durables (à base d'eau, de polymères naturels, etc.).

En outre, les emballages réutilisables ont la cote. Ainsi, le contenant (sac, boîte, bouteille, etc.) du produit que vous vous êtes procuré pourra avoir une seconde vie, ce qui évitera de nourrir à outrance les dépotoirs ou les centres de tri!

Lors de votre magasinage, prenez quelques instants pour évaluer l'empreinte écologique de l'emballage utilisé pour le produit que vous convoitez. Vous pouvez par exemple consulter le site Web du fabricant pour avoir plus d'informations, lesquelles vous permettront de faire un choix éclairé.

Les 5 règles d'or du zéro déchet

Vous souhaitez adopter un mode de vie zéro déchet ou, à tout le moins, vous en rapprocher le plus possible? Voici cinq règles à suivre pour vous assurer au maximum d'éviter les déchets!

1. REFUSEZ

Refusez poliment les petits cadeaux ou les échantillons que l'on vous offre en magasin, les objets promotionnels, etc., si ceux-ci ne vous sont d'aucune utilité. Faites de même avec les dépliants que l'on vous donne et tous les autres articles à la vie très courte (ex. : reçus de caisse).

2. RÉDUISEZ

Selon le mode de vie zéro déchet, il ne faut pas garder ce qui ne sert pas. Pensez donc à faire le ménage de ce qui encombre le sous-sol, par exemple, pour vous débarrasser de ces objets de façon responsable ou leur donner une seconde vie.

3. RÉUTILISEZ

Préférez les contenants qui ont une longue durée de vie, comme les bocaux en verre, et optez pour des produits vendus en vrac pour limiter les emballages. Privilégiez également des objets du quotidien de qualité et robustes pour réduire la quantité de vos achats.



4. RECYCLEZ

Misez sur vos différents bacs pour recycler vos matières résiduelles correctement et tournez-vous vers les sites de collecte, les éco-centres ou certains organismes pour les déchets spéciaux (matériel électronique, pots de peinture, etc.).

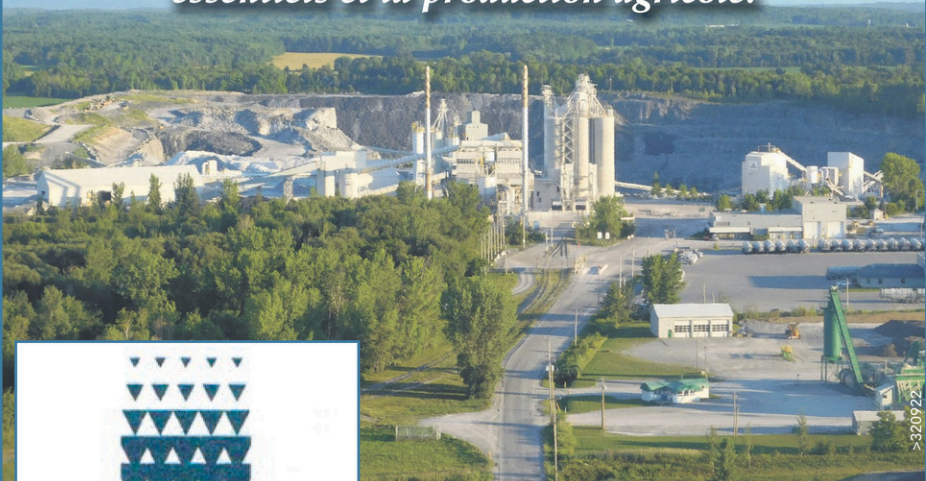
5. COMPOSTEZ

Si vous possédez votre propre contenant, vous pourrez utiliser votre compost comme engrais pour votre jardin. Dans le cas contraire, renseignez-vous auprès de votre municipalité afin de savoir s'il y a un endroit où vous pouvez déposer vos déchets organiques.

Visitez les boutiques de produits écologiques de votre région pour faire le plein de solutions respectueuses de l'environnement à intégrer à votre quotidien!



Nos produits sont essentiels pour résoudre de nombreux problèmes environnementaux urgents actuels, tout en soutenant des procédés industriels essentiels et la production agricole.



1015, chemin de la Carrière, C.P. 1290
Bedford (Québec) J0J 1A0
www.graymont.com • projetheritage.ca

A close-up photograph of a mechanic with a large afro hairstyle, wearing a blue surgical mask and clear safety glasses. He is focused on working on the engine of a car with its hood open. He is wearing a blue work shirt and black gloves. The background is slightly blurred, showing an outdoor setting with trees and a bright sky. The text is overlaid in the center of the image.

**Pour traverser
une pandémie,
ça prend une
bonne dose d'endurance.**



Mais surtout, votre 2^e dose de vaccin.

L'effet combiné des deux doses assure
une meilleure protection contre la COVID-19,
pour une plus longue durée.

**Assurez-vous de recevoir
la 2^e dose de votre vaccin.**

A close-up photograph of a mechanic with a large afro hairstyle, wearing a blue surgical mask and clear safety glasses. He is focused on working on the engine of a car with its hood open. He is wearing a blue work shirt and a blue apron. In his right hand, he holds a long metal dipstick, and in his left hand, he holds a blue cloth. The background is slightly blurred, showing an outdoor setting with trees and a bright sky.

**Getting through
a pandemic
takes a good
dose of resilience.**



And above all, a 2nd dose of vaccine.

The combined effect of two doses ensures
longer-lasting and better protection
against COVID-19.

**Getting your 2nd dose
of vaccine is a must.**

The Boulevard des Arts! Offers a New Art Circuit in Brome-Missisquoi

JIM FERRIER

Special Collaboration

CULTURE. Les Festifolies present the Boulevard des Arts!, a new artistic circuit in Brome-Missisquoi offering studio tours of art works and artists on the last weekend in August and the last weekend in September. The circuit's first edition features the works of 34 resident and guest artists in 20 locations between Saint-Armand, Frelighsburg and Dunham.

The circuit first opened on the last weekend in July, and while the it includes planned sections on specific weekends, you can still visit all of the artists' studios on all three weekends. Several of the artists' studios opened at the beginning of June and remain open until the end of September. The circuit's Web site includes an interactive map that makes it easy to discover and plan the stops on your tour.

On August 28 and 29 visit 11 artists in 7 workshops between Pigeon Hill and Frelighsburg, with specialties that include painting and printmaking, prints and textile art, bookbinding, blown glass and birdhouses.

On September 25 and 26 visit 9 artists in 7 workshops in the area around Frelighsburg, including painting, knitting, leather goods and engraving.

Other artistic specialties include embroidery, bird sculptures, ironwork, photography,

jewelry, basketwork, ceramics, mosaics, hand-made dolls and more.

Artists' studios are open from 10:00 a.m. to 5:00 p.m. on the two weekends. The circuit is designed to be toured by car, motorcycle or bicycle, so move at whatever speed you choose, discovering the idyllic rural countryside. Through wooded hillsides and little villages, you will pass through the home areas of the artists who create the works on display.

The circuit takes you from Saint-Armand through Frelighsburg with its fabulous view of Mount Pinnacle and the tranquil Pike River winding around its foothills. Watch for the blue flags along the way in order to spot the participating artists who are waiting for you in their studios.

It's a trip to take slowly, enjoying the scenery along the route and stopping at a restaurant or café for a leisurely meal or some take-out. Of course you can also bring your own provisions. Rest stops and picnic areas have been provided in several locations.

While searching for some unique objet d'art to brighten your living space, keep in mind that farmers' markets are open on weekends in several towns with local specialties you may want to stock up on while you are in the neighbourhood. And the region's many wineries are always ready to welcome visitors. Enjoy!

For an interactive map and information on the artists go to www.leboulevarddesarts.com.



The circuit takes you from Saint-Armand through Frelighsburg with its fabulous view of Mount Pinnacle. (Photo: Journal Le Guide - archives)

Fête de la rentrée du Centre de pédiatrie sociale Main dans la main

Plus de 135 sacs d'école remis à des enfants de Brome-Missisquoi

XAVIER DEMERS

xdemers@journalleguide.com

RENTÉE. Ce sont environ 200 personnes qui se sont rendues au Centre de pédiatrie sociale Main dans la main, à Cowansville, jeudi dernier, dans le cadre de la quatrième édition de la Fête de la rentrée. Plus de 135 sacs d'école ont été remis aux enfants lors de cette journée festive.

« C'est une de nos fêtes les plus populaires, a affirmé la présidente du conseil d'administration de Main dans la main, la D^{re} Anne Rouleau. On a notre fête de Noël qui est toujours très populaire aussi, mais, ici, il y a quelque chose. Les enfants reviennent chaque année, ils sont contents. On fait des jeux sur les droits des enfants, la nutrition. »

En plus des effets scolaires, les enfants ont pu s'amuser avec des jeux éducatifs et la présence d'un clown. Une massothérapeute et des coiffeuses étaient également sur place.

« Étant donné les restrictions en lien avec la pandémie, on fonctionne par groupe, a décrit la D^{re} Rouleau. Ce sont des vagues d'enfants, de

familles qui viennent, pour éviter que tout le monde soit là en même temps et qu'il y ait des files d'attente, surtout pour la coiffure, qui est populaire. C'est la deuxième fois qu'on l'organise de cette façon, l'an dernier, on avait déjà fait l'expérience. »

La rentrée scolaire peut être un facteur de stress important autant chez les parents que chez les enfants des familles en situation de vulnérabilité, un stress exacerbé par la pandémie et les incertitudes entourant le retour en classe.

« Il y a beaucoup d'inconnus en fait, a expliqué la D^{re} Rouleau. Même sans la pandémie, la rentrée scolaire, d'avoir l'équipement requis, ce n'est pas simple pour toutes les familles. On a des familles nombreuses des fois. Pour nous, c'est essentiel de leur donner du piment, autant avec une nouvelle coupe de cheveux que du matériel neuf, pour qu'ils soient frais et contents de retourner à l'école. »

La députée provinciale de Brome-Missisquoi et ministre déléguée à l'Éducation, Isabelle Charest, ainsi que la mairesse de Cowansville, Sylvie Beaugard, se sont également déplacées pour l'occasion.



Environ 200 personnes se sont déplacées pour la Fête de la rentrée du Centre de pédiatrie sociale Main dans la main, jeudi dernier, à Cowansville.

(Photo: L'Avenir et des Rivières - Xavier Demers)



Venise-en-Québec

Le maire Jacques Landry tire sa révérence

CLAUDE HÉBERT

chebert@laveniretdesrivieres.com

MUNICIPAL. Une page d'histoire régionale est sur le point de se tourner avec le départ à la retraite du maire Jacques Landry, en novembre prochain.

Établi à Venise-en-Québec depuis 2000, Jacques Landry s'est d'abord fait connaître à titre de président de la Société d'initiative touristique et économique (SITE) du lac Champlain, un organisme sans but lucratif fondé quelques années avant son arrivée dans la région.

« J'ai finalement décidé de faire le saut sur la scène politique municipale en 2005, à l'invitation de certains de mes nouveaux concitoyens... et je n'ai jamais regretté cette décision. Ça a été un vrai charme d'être maire de cette localité », indique le principal intéressé.

M. Landry a été élu dès sa première tentative, avec 51,2 % des voix, aux dépens de l'ancienne mairesse Lise Berry et du candidat Serge Corriveau.

Il a par la suite été réélu en 2009 (par acclamation), en 2013 (contre Jean Duchesne) et en 2017 (sans opposition).

« Comme j'étais nouveau en politique, j'ai eu la chance de pouvoir profiter de l'expérience de la directrice générale de la Municipalité, Diane Bégin, une femme juste, intègre et honnête », reconnaît-il.

INFRASTRUCTURES MUNICIPALES

Les 16 années de l'administration Landry ont notamment été marquées par l'achat d'un autobus communautaire, la conversion d'un ancien presbytère en galerie d'art et la mise à niveau de certains édifices municipaux (hôtel de ville, chalet des générations).

Le conseil municipal dirigé par M. Landry a également vu à l'implantation ou la relocalisation de plusieurs nouvelles infrastructures (garage municipal, caserne de pompiers, marché public, chalet de la nature, chalet Rosaire-Daigle, centre culturel de 250 places, sentier pédestre de 4 km, parc Robert-Aumont avec ses balançoires, ses jeux d'eau, sa surface de dek hockey, son croquet et ses six terrains de pickleball).

« L'édifice commercial abritant la maison des jeunes a été vendu et l'organisme occupe présentement un local temporaire en attendant d'être relocalisé », ajoute M. Landry.

Les dernières années ont par ailleurs permis à Venise-en-Québec de se doter d'infrastructures récréatives hivernales (tente, igloos, patinoire extérieure d'un kilomètre, 12 km de sentiers pédestres sur glace, etc.). L'ajout d'un tournoi de hockey d'antan et d'un rallye de fat bike ont également permis de diversifier l'offre de services traditionnellement axée sur la pêche blanche.

Ce dernier tient à rappeler qu'il ne s'agit pas là des réalisations d'un seul homme ou d'un seul conseil municipal, mais d'un véritable effort collectif.

« Tous les membres du conseil se sont impliqués à force de bras. Les employés de la Municipalité et de nombreux citoyens bénévoles ont également mis l'épaula à la roue », indique-t-il.



Le maire Jacques Landry fera bientôt ses adieux à la vie politique municipale. (Photo: Canada Français – Rémy Boily)

INVESTISSEMENTS PRIVÉS

Si la population de Venise-en-Québec n'a pas connu de progression fulgurante au cours des 16 dernières années, il en va tout autrement de l'économie locale qui a fait un bond significatif grâce à la multiplication des investissements privés.

« Le secteur privé a sans doute investi près de 34 M\$ au cours de la dernière décennie », signale le maire.

Ce dernier fait plus précisément référence à la revitalisation du centre-ville, la construction des six maisonnettes du marché public, l'arrivée d'un bateau-croisière de 160 places, la reconstruction de la marina et de l'hôtel-auberge, l'implantation de la Cache du lac Champlain et du Noah Spa, le projet d'expansion du club de golf et la multiplication des résidences dans le quartier Domaine Champlain (environ 120 unités d'habitation aujourd'hui).

FONDATION JACQUES-LANDRY

Jacques Landry a pris sa retraite en décembre 2019, quelques mois avant le début de la pandémie, après une carrière de 20 ans comme courtier chez Valeurs mobilières Desjardins. Il avait auparavant été à l'emploi de la Banque Royale du Canada.

L'homme de 73 ans s'apprête maintenant à quitter la mairie de Venise-en-Québec et la présidence de Tourisme Haut-Richelieu. Il entend cependant demeurer actif au sein de la Fondation Jacques-Landry, un organisme fondé il y a quatre ans afin de venir en aide à la jeunesse.

Après avoir refait la cour de l'école primaire, avec le support de l'organisation du Canadien de Montréal, la Fondation entend maintenant consacrer ses énergies au dossier de la réussite scolaire.

« Le véritable défi, c'est de trouver des idées originales pour motiver les jeunes et faire en sorte qu'ils persévèrent dans leur apprentissage », explique M. Landry.



Olivier Surprenant en est à sa première expérience sur la scène politique municipale. (Photo: gracieuseté)

Élections à Farnham

Un deuxième candidat dans le district 5

CLAUDE HÉBERT

chebert@laveniretdesrivieres.com

POLITIQUE. Olivier Surprenant, un avocat nouvellement assermenté, sera candidat aux élections municipales de Farnham dans le district Esther-Elkin (numéro 5).

M. Surprenant a vu le jour à Farnham et habite toujours le quartier où il a grandi et étudié.

Grand adepte de musique, ce dernier a notamment fait partie de la chorale de la paroisse Saint-Romuald pendant plusieurs années. On le connaît également comme le petit-fils de Léopold Dion, de qui il tient sa passion pour la politique.

M. Surprenant détient un baccalauréat en Droit, une maîtrise en Common Law et Droit

transnational. Il est également candidat à la maîtrise en Affaires publiques et internationales (formation presque complétée) et commence cette semaine un nouvel emploi auprès du cabinet d'avocats Dorion Leclerc, une étude de Granby oeuvrant dans le litige civil et commercial.

Durant ses études post-secondaires, le candidat de 27 ans a été actif au sein de plusieurs associations étudiantes (Cégep de Granby, Université de Sherbrooke et Université de Montréal).

Celui qui se décrit lui-même comme le « candidat de la jeunesse farnhamienne » et le « candidat de l'environnement » dit vouloir défendre « sans relâche » les intérêts des citoyens de son quartier au conseil municipal.

Un seul numéro 1 866 637-5236

IMMOBILIER 100 à 299

MARCHANDISE 300 à 399

SERVICES 400 à 599

EMPLOI ET FORMATION 600 à 799

ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899

VÉHICULES 900 à 999

205 Logements / appartements à louer

1 3-1/2 et 4-1/2, AU COEUR DU VILLAGE À SUTTON Spacieux, ascenseur, aspirateur central, salle lavage, concierge. 450-204-0221

4-1/2 haut de gamme, 38 rue Campbell, Bedford, 3e étage avec ascenseur, idéal retraité, 895\$/mois. À partir du 1er septembre, 438-390-3786

5-1/2 2 étage Sainte-Sabine, construction neuve, style condo. Prêt pour le 1er septembre. Ilôt de 8', patio fermé avec vue sur boisé. Aucun animal. Idéal semi-retraité. 1,175\$/mois, 450-531-0938

280 Entrepôts à louer

MINI-ENTREPÔT 10'X20', 89\$/mois, possibilité déménagement avec chauffeur 450-266-4444

Logement

Trouvez-en encore plus sur vosclassées.ca

363 Produits agricoles

FRUITS- LÉGUMES En kiosque et/ou à cueillir: fraises d'automne, bleuets nouvelle récolte, pommes, cerises de terre et +++ Amélanches et griottes (surgelées). Maïs sucré, haricots, tomates (conserves), concombre, piment et +++ Oignons 10lb et 50lb (Spécial 15\$)

JARDIN DE FLEURS: Venez cueillir votre bouquet. Les Jardins Abbotsford D.C. 2355 Principale Est, St-Paul-D'Abbotsford. Ouvert 7 jours 8h30 à 18h, 450-379-9744.

Maraîcher André Côté 2150 rang Papineau St-Paul-D'Abbotsford 450-379-5277

OUVERT: samedi et dimanche 9h à 17h30.

FRUITERIE RELAIS 68 St-Alphonse de Granby, ouvert 7 jours, 450-776-2923

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de foyer Borduas et Bossé. Érable, bois franc 100%. Prenons réservations. Livraison toute l'année. 450-347-2751; possibilité texto

415 Massothérapie / Soins thérapeutiques

! Massage de détente, 2/4 mains. Forfait. Granby. 450-521-1331

415 Massothérapie / Soins thérapeutiques

Massage Relaxation Cowansville, 450 578-5467, 6 jours semaine

424 Astrologie/occultisme

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

JEANNINE VANDEN clairvoyante. Je termine avec le tarot. 35 ans d'expérience. J'étais à ligne ouverte sur plusieurs stations de radio, dont Granby, pendant plusieurs années. Pour consultation 450-372-3048

474 Terrassement/paysagiste

TAILLE d'haie. Émondage Prix Compétitif. Contactez l'Expert Sylvain Roy 450-223-9073

484 Services divers

SAAQ-SAAQ-SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 514-282-2022 www.sos-saaq.com

485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence! Appelez le 438-899-7001 pour les écouter, leur parler, ou, depuis votre cellulaire faites le #(carré)6920. (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne. www.lesseductrices.ca

555 Argent à prêter

FINANCEMENT HYPOTHÉCAIRE PRIVÉ ET AUTOMOBILES À VENDRE. Service rapide peu importe votre région. Aucun cas refusé, léger dépôt. Conditions de financement flexible. Financement Brisson 1-866-566-7081 www.automobilebrisson.com

585 Services financiers divers

SOLUTIONS À L'ENDETTEMENT. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

635 Coiffure/beauté/esthétique

RECHERCHE coiffeur(se) avec auto pour résidence personnes âgées autonomes centre d'accueil, hôpitaux. Clientèle assurée. 5 1 4 - 7 6 6 - 3 5 5 3, 1-800-448-3553

650 Bars/hôtels/restaurants

CENTRE DE SANTÉ EURO-SPA Ste-Ignace-de-Stanbridge

*Plusieurs postes à combler:

En marketing avec expérience 2 jours semaine

Cuisinier avec expérience, 25-30h semaine (préparation buffet chaud et menu table d'Hôte)

Aide cuisinier(ière) et plonge, temps plein.

Entretien des chambres et des espaces publiques, temps partiel.

Entretien au spa, soir, 3 heures de travail par jour du lundi au jeudi (nettoyer les bains et cabines, entretien des aires communes)

Travailleurs(euses) autonomes, esthéticienne et massothérapeute avec diplôme et expérience.

Envoyez c.v. par courriel à: info@euro-spa.com ou nous contactez au: 450-248-0666

665 Soins à domicile

BESOIN aidant naturel 2/3 nuits/sem. pour couple aînés à Brigham. 450-263-6943, 450-263-4272

685 Chauffeurs / Transports

RECHERCHE camionneur classe 1 pour transport en vrac avec camion 12 roues pup. Transport régional et local. 514-949-4404 Philippe Normandin à St-Grégoire

955 Pièces/accessoires

Autos, camions et 4x4 à vendre. Service rapide peu importe votre région. Aucun cas refusé, léger dépôt. Conditions de financement flexible. Automobiles Brisson 1-866-566-7081 www.automobilebrisson.com

985 Autos à vendre

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucune enquête de crédit. Financement sur place. Voiture, camion, van. Léger dépôt requis. Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 5 1 4 - 8 3 0 - 0 0 9 8 1-888-446-5250 www.robertcloutierautos.com

BABILLARD

Club du troisième âge

Le Club du troisième âge offre des repas à emporter au centre Anicet-Tessier, le vendredi 27 août à compter de 11h. Tirage et surprise incluse. Les intéressés sont invités à apporter leur sac. Réservation requise. Info : 293-5256.

Cimetière catholique de Ste-Brigide

Visite du cimetière de la paroisse Ste-Brigide et célébration d'une brève liturgie en mémoire des défunts, le dimanche 12 septembre, à 11h15.

Cimetière catholique de Farnham

Visite du cimetière de la paroisse Saint-Romuald et célébration d'une brève liturgie en mémoire des défunts, le dimanche 12 septembre, à 13h.

Cimetière catholique de Ste-Sabine

Visite du cimetière de la paroisse Ste-Sabine et célébration d'une brève liturgie en mémoire des défunts, le dimanche 12 septembre, à 14h.

Farnham en culture

La Ville de Farnham met un piano public à la disposition des citoyens, tous les jours de 9h à 19h, à la place Conrad-Blain. On demande aux utilisateurs de ne pas boire au-dessus du clavier et de ranger le piano dans son abri en cas de pluie.

Galerie de Venise-en-Québec

Trente-cinq élèves du secondaire exposent leur toile à la Galerie du lac, à Venise-en-Québec, sous la supervision des professeurs Isabelle Germain et Dominique Simard. Les toiles sont fournies gratuitement grâce au soutien financier de la SITE. L'exposition est déjà en cours et prend fin le 6 septembre.

CAB de Farnham: Opération septembre

Centraide Richelieu-Yamaska subventionnée de nouveau le programme « Opération septembre » qui aide les familles à faibles revenus à financer l'achat des fournitures scolaires obligatoires à l'occasion de la rentrée. Les intéressés peuvent communiquer avec le Centre d'action

bénévole de Farnham, jusqu'au 29 octobre, pour vérifier leur admissibilité et prendre rendez-vous. Info. : Chantal, 293-3265, poste 203.

Bingo Saint-Romuald

La soirée de bingo est de retour le mardi soir, à 18h45, au sous-sol de l'église St-Romuald. La capacité d'accueil est limitée à 100 participants et on exige le port du masque lors des déplacements. Le restaurant demeure fermé, mais les gens peuvent apporter leur lunch et breuvages.

Bibliothèque de Stanbridge East

La Bibliothèque Denise-Larocque-Duhamel est maintenant ouverte le mercredi après-midi de 13h30 à 16h30, en plus du mardi de 18h30 à 20h30 et du samedi de 10h à midi. L'établissement participe également, pour ses jeunes lecteurs et pré-lecteurs, au Club de lecture d'été TD 2021. Info. : www.clublecturetd.ca.

Alcooliques Anonymes

Si vous pensez que votre consommation d'alcool est devenue un problème dans votre vie, les AA peuvent vous aider. Des réunions se tiennent à Cowansville, Farnham, Granby, Bromont, Knowlton, Sutton et Waterloo. Info: 450 405-9321 ou www.aa-quebec.org.

APPHBM: déménagement

L'Association de parents de personnes handicapées de Brome-Missisquoi poursuit ses activités au 370 de la rue Rivière, à Cowansville. L'organisme dispose d'un bureau administratif (#112) et d'un grand local pour les activités de la Clé des débrouillards (#111). Info. : Danielle Brulotte, 450-266-1566.

ACEF Montérégie-Est

L'Association coopérative d'économie familiale (ACEF) Montérégie-Est dispose maintenant d'un point de service à Cowansville. Ses locaux sont situés dans l'ancien salon funéraire, au 109 rue William, local 111. Info. : 450-305-0440.

21 CENTURY 21 Réalisation

53 du Pont, Bedford 450.248.9099 www.century21realisation.com

MARCO A VENDU

Bedford

Marco Macaluso courtier immobilier agréé 514.809.9004

MARIE-JOSÉE A VENDU

Farnham

Marie-Josée Rioux courtier immobilier 514.916.4287

DANIÈLE A VENDU

Bedford

Danièle Courchesne courtier immobilier résidentiel 450.350.0664

Les jugements sont enfin retour à Bedford



Quarante-cinq jeunes de 5 à 25 ans ont participé au concours (Photo: gracieuseté - Shannon Breault)

CLAUDE HÉBERT
chebert@laveniretdesrivieres.com

AGRICULTURE. Le Club Holstein Saint-Jean a pris la relève de la Société

d'agriculture de Missisquoi (SAM), cette année, pour l'organisation du traditionnel jugement d'animaux habituellement présenté dans le cadre de l'Expo de Bedford.

Cette activité, tenue le week-end dernier au terrain d'exposition de la rue Philippe-Côté, a notamment permis de réunir 45 jeunes agriculteurs de 5 à 25 ans (journée de jeudi) et une vingtaine d'éleveurs adultes de

la grande région de Bedford (journée du samedi). Les deux juges, en provenance de Sherbrooke et du Centre-du-Québec, ont procédé à l'évaluation de quelque 135 animaux de race Holstein. Les sujets les plus méritants se sont vus attribuer des rosettes et des bannières.

« À défaut de frais d'inscription, notre club n'a pas été en mesure de remettre des bourses en argent, mais ce n'est que partie remise. Nous avons bon espoir de renouer avec la tenue de l'exposition agricole dès l'an prochain », signale Terry Kaiser, président du Club Holstein Saint-Jean et ancien membre du conseil d'administration de la SAM.

Ce dernier se dit également satisfait de la réponse des membres.

« Nous avons décidé de prendre en main l'organisation des jugements de taures et vaches au début de juillet. Ça ne nous a laissé que six semaines de préparation », explique-t-il.

Fondée en 1933, le Club Holstein St-Jean regroupe 187 éleveurs des comtés d'Iberville, Missisquoi, Napierville et Saint-Jean. Quelques-uns de ses membres proviennent également des comtés de Brome et de Laprairie.



Les gagnants de la journée d'évaluation du jeudi. (Photo: gracieuseté - Shannon Breault)

Vous êtes un chercheur d'emploi de **50 ans** et plus et vous avez des questions ?

- J'ai perdu mon emploi après 25 ans :
Quelle est ma place dans le marché actuel ?
- J'ai été congédié :
Comment l'expliquer en entrevue d'embauche ?
- Je désire développer mes compétences en informatique, en anglais ou autres formations d'appoint.

Le SEMO peut vous aider à trouver des réponses !

- Accompagnement de groupe;
- Services gratuits;
- Possibilité d'une allocation de participation.

Inscrivez-vous rapidement, places limitées.

Granby et région : 450 777-3771 poste 209
Cowansville et région : 450 263-0122

Avec la participation financière de:

Québec

Nous visons l'emploi
SEMO
SERVICE EXTERNE DE MAIN-D'ŒUVRE
DE GRANBY & RÉGION

NOUS EMBAUCHONS



Située au cœur de la ville de Cowansville notre résidence compte plus de 260 unités pour personnes autonomes et non-autonomes. Notre résidence est en existence depuis plus de trois ans.

Nous avons à cœur de travailler POUR les gens d'ici AVEC les gens d'ici!

NOUS EMBAUCHONS

- **Aide-cuisinier(ère)**
- 4 jours/sem. 8 h à 19 h
- **Plongeur(euse)**
- Fin de semaine 10 à 20 h
- **Préposé(e) service aux tables**
- 4 jours/sem. 10 h à 19 h 30
- **Préposé(e) à l'entretien ménager (mardi à vendredi)**
- 4 jours/sem. 8 h à 16h30

Bienvenue aux étudiant et retraités!

SALAIRES CONCURRENTIELS

323, rue Principale, Cowansville J2K 0L9
vnaranjo@bâtisseurs.ca

AUTO-FEST



Les amateurs de voitures anciennes ont rendez-vous à Bedford le 5 septembre

À Bedford, le dimanche de la Fête du travail est associé aux belles d'autrefois depuis nombre d'années.

Après l'Auto-Fest, une exposition ayant tenu l'affiche pendant près de deux décennies, c'est maintenant au tour du Cruise-In de rallier les amateurs de voitures anciennes. Plusieurs exposants reviennent année après année alors que d'autres participent à plusieurs expositions au

cours d'une même saison. La prochaine édition aura lieu le 5 septembre, de 9h à 16h, sur la rue Principale. L'exposition 2021 sera présentée à la mémoire de Jacques Leblanc (alias Too P'tit), membre du comité organisateur et créateur du logo de l'événement.

L'activité est organisée par Luc Courville, Mario Massari, Gaétan Monette et Mona Beaulac. L'entrée est libre. (C.H.) (Photos: gracieuseté)



Don in memoriam

450 293-2771
fondationfoyersfarnham.org



LA FONDATION
Les Foyers Farnham

Vous avez le DON de nous aider !



**VEILLEUX
M. JACQUES
1964-2021**

À l'hôpital B.M.P. de Cowansville, le 10 août 2021, à l'âge de 57 ans est décédé M. Jacques Veilleux conjoint de Mme Sandra

Bilodeau demeurant à Farnham. Il était le fils de feu Jean-Paul Veilleux et de Mme Jeannine Mathieu (Pierre Bédard). Il laisse dans le deuil son fils Mickaël (Sabrina Dion), les enfants de sa conjointe, Geneviève Bilodeau (Steve Bizier), Sabrina Létourneau (Guillaume Boivin), Sarah Létourneau (Maxime Labrie), Cédric Simard, Miguel Létourneau et ses petits-enfants. Il laisse également ses frères, Claude (Blanca Linares) et Michel (Pierrette Lévesque), ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux, nièces, la mère de son fils et plusieurs autres parents et amis. La famille vous accueillera le vendredi 3 septembre de 19h à 22h et le samedi 4 septembre à compter de 14h au salon funéraire :



1500, rue St-Paul Nord
Farnham J2N 2W8
Tél: 450-293-4474
www.desourdy.ca

Les funérailles auront lieu ce même samedi 4 septembre à 16h en l'église St-Romuald suivies de l'inhumation au cimetière de Farnham.



Granby Granite Inc.

MONUMENT MÉNARD

À votre service depuis 1957!

**449, RUE DUFFERIN, GRANBY
450 372-7729 (FACE AU CIMETIÈRE)**

**Pour toute information,
nous pouvons aussi vous
rencontrer à votre domicile**

- Monuments personnalisés
- Lettrage, nettoyage et réparation au cimetière

NOUVEAUTÉ

Michel Fontaine,
vendeur autorisé,
région de Bedford
450 248-7357 • 450 542-2346

**Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 17h
(samedi sur rendez-vous)**



**RACINE
MME FRANCINE
1945-2021**

Paisiblement, aux Foyers Farnham, le 21 août 2021, à l'âge de 76 ans, est décédée Mme Francine Racine. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Richard (Nathalie), Isabelle (Marc),

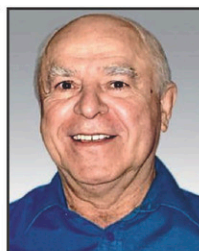
Patrick (Mélanie) et Alex (Sonya), ses petits-enfants, de nombreux frères et sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces et autres parents et amis. La famille vous accueillera le samedi 4 septembre à compter de 9h au salon funéraire :



1500, rue St-Paul nord, Farnham J2N 2W8
Tél. 450-293-4474 www.desourdy.ca

La liturgie de la parole aura lieu ce même samedi 4 septembre à 11h en la chapelle du salon.

La famille désire remercier chaleureusement tout le personnel des Foyers Farnham pour l'attention et les bons soins donnés à Mme Racine.



**GILLES LEMAIRE
(1942 - 2021)**

Subitement à Cowansville, le 9 août 2021, à l'âge de 78 ans, est décédé Monsieur Gilles Lemaire, résident de Cowansville, époux de Madame Denise Fontaine, fils de feu Georges Lemaire et de feu Marie-Ange Piette.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Céline, Carole, Sylvie et Daniel, ses petits-enfants : Mathieu, Frédérique, Raphaëlle, Samuel, Joakim, Jeanne, Simon, Gabriel et Benjamin, ses arrière-petits-enfants : Oscar et Aube, ses frères et ses sœurs, ses beaux-frères et ses belles-sœurs, ses neveux et ses nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances au :



215 rue de la Rivière, Bedford, Qc
450 248-2911 - complexefuneraire.ca

Samedi le 28 août 2021 à compter de 09h30 jusqu'à 12h30. Les funérailles suivront en l'église St-Damien de Bedford à 13h00, ainsi qu'une réception pour la famille et les ami(e)s. Le lieu et l'heure seront annoncés à une date ultérieure.

Toute marque de sympathie à la famille peut se traduire par un don à la Fondation Coeur et AVC, au: <https://www.coeuretavc.ca/>

Des formulaires seront disponibles au bureau du Complexe.



VOTRE TRANQUILLITÉ D'ESPRIT ASSURÉE

Chez Lussier Dale Parizeau, nous trouvons la meilleure façon de protéger les actifs humains et financiers de nos clients.

170, rue de Sherbrooke, bureau 202
Cowansville (Québec) J2K 3Y9

450 263-2787

LussierDaleParizeau.ca

ÉCONOMISEZ EN REGROUPANT
VOS ASSURANCES



-10% -10%



**Lussier
Dale Parizeau**

Cabinet de services financiers